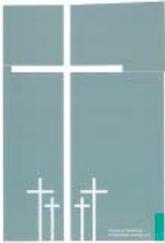


# Amtsblatt

der stadt wörth a.main • nr. 1275 • 13. november 2020

## Volkstrauertag 2020



Der Volkstrauertag ist der Erinnerung an die Opfer der Kriege und der Gewaltherrschaften gewidmet, er mahnt auch in der Gegenwart zum Frieden.

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der Volkstrauertag ist einer der bedeutsamsten Gedenktage im Jahreskreis, steht er doch dafür, an die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft zu erinnern – in Vergangenheit und Gegenwart.

Er ist zugleich Mahnung zum Frieden, gerade in der heutigen Zeit von besonderer Aktualität. Der weltweite Frieden spielt besonders auch im Zuge der Globalisierung eine zentrale Rolle. Wo Menschen näher zusammenkommen, darf es keine Vorurteile und keinen Hass geben. Wozu dies sonst führen kann, wird uns aus der Geschichte heraus schmerzlich bewusst. Die beiden Weltkriege verursachten unsägliches Leid über den gesamten Globus. Ein Leid, das sich nicht wiederholen darf.

Daher ist es wichtig, gemeinsam daran zu erinnern – um einen gemeinsamen Frieden gestalten zu können. Die Corona-Pandemie verhindert heuer leider ein gemeinsames öffentliches Gedenken zum Volkstrauertag. Was aber nicht bedeutet, dass dieser Tag der Erinnerung in den Hintergrund oder gar in Vergessenheit gerät. Es wird in diesem Jahr allerdings ein stilles Gedenken sein.

Auf den folgenden Seiten finden sich meine Gedanken zum Volkstrauertag, die Einzug in die Rede gehalten hätten. Und auch die Erinnerungstafel an der St. Nikolauskirche wird wieder würdevoll geschmückt, mit Blumengebinde und dem Licht der Hoffnung.

Im Gedenken an alle Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft,

Ihr  
Andreas Fath  
1. Bürgermeister



stadt wörth a.main

postmaster@woerth-am-main.de, Tel. 98930, Öffnungszeiten Rathaus: 8 -12 + MIT 13.30 -18 Uhr



Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
im Besonderen liebe Kinder und Jugendliche,

der Volkstrauertag ist einer der bedeutsamsten Gedenktage im Jahreskreis, steht er doch dafür, an die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft zu erinnern – in Vergangenheit und Gegenwart. Wie wir alle sicherlich wissen, machen Krieg und Gewaltherrschaft nicht vor Kindern und Jugendlichen, nicht vor Vätern und Müttern, nicht vor alten Menschen halt – nein – vor niemandem. Das Leid, das daraus hervorgeht, ist unsäglich und unvorstellbar. Umso wichtiger ist es, jeden Tag aufs Neue zum Frieden zu mahnen, daran eindringlich zu erinnern. Lassen Sie uns daher gemeinsam jeden Tag ein Licht der Hoffnung entzünden. Ein Licht der Hoffnung, wie es auch vor 75 Jahren in Würth entzündet wurde – in zweierlei Hinsicht: Das Ende des zweiten Weltkriegs und der Beginn des St.-Martinsumzugs. Vielleicht mag dieser Gedanke zunächst irritieren, daher möchte ich ihn weiter ausführen. Ein jeder Krieg, eine jede Gewaltherrschaft – wie es sie leider auch heute noch gibt – fordert Opfer unter den Menschen; sowohl in der der Zeit des Grauens, aber auch danach. Es sind einerseits die geliebten Menschen, die wir verloren haben – andererseits aber auch das eigene Schicksal, mit diesem Verlust und diesen Erfahrungen weiterleben zu müssen. Denn eines muss uns immer bewusst sein: Mit dem Ende eines Krieges wird der Frieden ausgerufen, doch bis er wirklich besteht, ist es ein langer und steiniger Weg – denn Geschehenes lässt sich nicht ungeschehen machen. Es braucht Mut, die Herausforderungen des Friedens anzunehmen. Es braucht Verständnis, um auf den anderen vorurteilsfrei und ohne Hass zugehen zu können, und es braucht unvorstellbare Größe, zu verzeihen. Dies war das erste Licht, das in Würth vor 75 Jahren entzündet wurde. All das, um zukünftig im friedlichen Miteinander leben zu können. Es braucht immer wieder neue Kraft, diesen Frieden zu erhalten – er ist niemals selbstverständlich. Der Frieden ist immer auch der Beeinflussung, der Manipulation ausgesetzt. Wie schnell aus Nachbarn Feinde werden können, zeigte sich in der Zeit des Nationalsozialismus, in den Jugoslawienkriegen oder auch im Völkermord in Ruanda. Es zeigt sich, dass sich Geschichte wiederholen kann, wie grausam sie auch sein mag. Was können, was müssen wir daraus lernen? Zum einen müssen wir uns immer gewahr sein, dass sich Geschichte wiederholen kann, wenn wir nicht ganz bewusst dagegen angehen, den Frieden weiterentwickeln. Zum anderen, dass man, wenn es um den nächsten Menschen geht, nicht blind irgendeiner Meinung Vertrauen schenken darf. Man muss sich immer ein eigenes Bild machen. Und auch Neues und Unbekanntes auf sich zukommen lassen. Hier komme ich zu dem zweiten Licht,

das heute fast auf den Tag genau vor 75 Jahren in Wörth entzündet wurde, dem ersten St.-Martinsumzug in unserer Region. Ein Brauchtum, das aus dem Rheinland zu uns kam – mit den Menschen, die vor den schrecklichen Auswirkungen des Krieges flohen. Es war eine Zeit, in der – wie auch in der Geschichte vom Heiligen Martin – Hunger und Kälte eine große Rolle spielten, allüberall; eine Zeit, in der das Teilen notwendig, aber nicht überall gelebt wurde (an dieser Stelle muss ich einfügen, dass hier kein Schwarz-Weiß-Bild erzeugt werden soll; es gab auch in dieser Zeit viele Menschen, die halfen, wo sie nur konnten – dies nicht selten über die eigenen Kräfte hinaus. Und wenn man sagt, dass es eine unvorstellbare Zeit war und man vielleicht manches nicht verstehen kann, wenn man es nicht selbst erlebt hat, so ist das sicherlich nur allzu wahr). Dieses Licht in den Laternen der Kinder war ein Licht der Hoffnung, nach all dem Schrecken und Leid in eine friedvolle Zukunft blicken zu können. Ich denke, es hat gerade in dieser Zeit sehr viel bewirkt und es wirkt auch noch heute nach – einen Martinsumzug gibt es heute in ähnlicher Form in allen Gemeinden und somit auch die Vermittlung dieses besonderen Wertes des gerechten Teilens. Denn das Teilen spielt auch in der heutigen Zeit der Globalisierung eine gewichtige Rolle – gerade im Hinblick auf den Frieden; denn Kriege drehen sich nur allzu oft um das Teilen oder Nicht-Teilen. Darauf näher einzugehen, würde diesen Rahmen sprengen. Nur so viel: Bei aller Globalisierung und allem Wohlstand müssen wir sehr darauf bedacht sein, dass diese nicht zu Lasten anderer gehen. Es darf immer nur ein gerechtes Teilen sein und keine Inanspruchnahme – ansonsten kann es keinen Frieden (mehr) geben. Es gilt für Ressourcen aber auch die Entwicklungen des Weltklimas mit all seinen Folgen. Was uns die Geschichte lehrt und wir uns immer vor Augen halten müssen: Krieg breitet sich leider deutlich schneller aus als Friede. Es muss also unser aller Ziel sein, dieses zarte Pflänzlein „Friede“ zu schützen und zu mehren – im Kleinen wie im Großen. Daher müssen wir an den Frieden immer wieder erinnern. Wir können heuer zwar leider nicht gemeinsam der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft gedenken, aber jeder von uns kann und sollte dies persönlich tun. Die Erinnerungstafeln an Kirche und Bürgerhaus bewahren diese unsere Mitmenschen vor dem Vergessen; zugleich sind sie stille Mahner, dass wir unseren Frieden in den eigenen Händen halten.

Im stillen Gedenken an alle Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft,  
Ihr



Andreas Fath,  
1. Bürgermeister

**Geburten**

Edis Tapan, geb. am 25.09.2020 in Aschaffenburg  
Eltern: Erman und Roukie Tapan, Theresienstr. 7

Eric Grams, geb. am 10.10.2020 in Aschaffenburg  
Eltern: Nadja und Alexander Grams, Lindengasse 8

---

**Eheschließungen**

Ute Erika Gertrud Bender und Manfred Karl Schork,  
Siedlungstr. 5, am 04.11.2020

---

**Sterbefälle**

Alfred Raimund Zipprich, Münchner Str. 4,  
verstorben am 27.10.2020



## GRATULATION

**Wir gratulieren  
herzlich zum**

70. Geburtstag am 21.11.2020 Herr Alois Gernhart, Limesstr. 5

90. Geburtstag am 24.11.2020 Frau Rita Maria Heller, Münchner Str. 4



## AKTUELLES

**Sportler-  
ehrung**

Ehrung von erfolgreichen Sportlerinnen und Sportlern durch die  
Stadt Würth a. Main

Auch für das Jahr 2020 sollen wieder Sportlerinnen und Sportler  
geehrt werden, die entweder für einen Würther Verein oder als Ein-  
wohnerin/Einwohner der Stadt Würth für einen auswärtigen Verein  
Erfolge erzielt haben. Nach den entsprechenden Richtlinien werden  
folgende Ehrenmedaillen verliehen:

**Bronze**

Erster oder zweiter Platz bei einer Unterfränkischen Meisterschaft

**Silber**

Erster bis dritter Platz bei einer Bayerischen Meisterschaft

**Gold**

Erster bis fünfter Platz bei einer Deutschen Meisterschaft

Die Würther Vereine wurden bereits schriftlich um Meldung ihrer  
erfolgreichen Mitglieder gebeten. Wer für einen auswärtigen Ver-  
ein eine der genannten Platzierungen erreicht hat, kann sich bis  
zum 10.12.2020 bei der Stadtverwaltung melden. Ansprechpartner  
ist Herr Nils Domröse, Tel. 09372-989315, e-mail: postmaster@  
woerth-am-main.de.

Die Ehrung erfolgt im Rahmen des Neujahrsempfangs der Stadt im  
Jahr 2021.

# Stadt Wörth a. Main

## Bestellkarte für Brennholz 2020/2021

### Preise:

Polterholz	<b>Laubholz</b>	(Buche, Eiche, Birke)	<b>52,00 € fm</b>
Polterholz	<b>Nadelholz</b>		<b>41,00 € fm</b>
Polterholz	<b>Nadelholz</b>	Trocken	<b>32,00 € fm</b>

Polterholz besteht aus langen an einen Weg gezogenen Stämmen.

**Die Maximalbestellmenge beträgt 10 fm. Bei Laubholz**

**Die Mindestbestellmenge beträgt 2,5 fm.**

Bei einer Bestellung bitte ausgefüllt bis zum **03.12.2020** im Rathaus der Stadt Wörth a. Main abgeben, in den Briefkasten des Rathauses einwerfen oder per Post schicken!

<b>Laubholz</b> (Buche, Eiche, Birke gemischt)	<b>fm</b>
<b>Nadelholz</b>	<b>fm</b>
<b>Bestellung Schlagabraum</b> ( 1 Los pro Haushalt )	

Es wird darauf hingewiesen, das die Arbeiten am bzw. im Holz an Sonn- und Feiertagen sowie täglich von **20 - 7 Uhr verboten sind!** Es ist verboten das Brennholz auf Paletten zu stapeln und abzudecken.

<b>Name:</b>
<b>Straße:</b>
<b>Wohnort:</b>
<b>Tel.:</b>
<b>Unterschrift:</b>

Es besteht die Möglichkeit Polterholz ohne Motorsägenschein zu erwerben, wenn das Brennholz unbearbeitet von einem Fuhrunternehmen abtransportiert wird.

Der Fuhrunternehmer ist bekanntzugeben!

Die Bestellmenge von max. 10fm ist auf Laubholz beschränkt Nadelholz kann auch in größeren Mengen zusätzlich bestellt werden.

## Sperrung Bahnübergang

Sperrung Bahnübergang Frühlingstraße  
Der Bahnübergang in der Frühlingstraße bleibt für den Zeitraum der Baumaßnahme für Fußgängerverkehr geöffnet.

## RENTENBERATUNG

### Beratungsstelle Miltenberg

Die Rentensprechtag  
Die Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung in Miltenberg berät alle Arbeiter und Angestellte kostenlos.  
Zu finden ist die Beratungsstelle unter folgender Adresse:

Deutsche Rentenversicherung,  
(Ämtergebäude – nicht im Landratsamt)  
Fährweg 35, 63897 Miltenberg

Tel.: Terminvereinbarung: 09371/501152

Öffnungszeiten: Montag von 8:30-12:00 und 13:00-15:30 Uhr  
Mittwoch von 8:30-12:00 und 13:00-15:30 Uhr

Um längere Wartezeiten auszuschließen, ist eine vorherige rechtzeitige Terminanfrage erforderlich. Die Terminvergabe erfolgt telefonisch beim Landratsamt Miltenberg, jeweils montags bis mittwochs von 7:30 Uhr bis 16:30 Uhr, donnerstags von 7:30 Uhr bis 18:00 Uhr und freitags von 7:30 Uhr bis 13.00 Uhr unter der Tel.-Nr. 09371/501152.

## VERSCHIEDENES

### Elektrokleingerätecontainer

Standort Würth: Luxburgstraße, Glascontainerstandplatz  
Standort Klingenberg: Trennfurter Straße – gegenüber Dekoramik, bei den Glascontainern

### Grüngut-sammelplatz

Öffnungszeiten: Winter (November – März)

Mittwoch 10:00 bis 12:00 Uhr

Samstag 11:00 bis 15:00 Uhr

Anlieferung ausschließlich durch private Haushalte!  
Den Anweisungen des Personals ist Folge zu leisten!

### Postagentur Öffnungszeiten

Landstraße 11b

Mo. – Mi.: 9 – 12 Uhr und 14 – 17 Uhr, Do.: 9 – 12 Uhr

Fr.: 9 – 12 Uhr und 14 – 18 Uhr, Sa.: 10 bis 12 Uhr

### Die nächsten Amtsblätter

23. Ausg. 2020 Fr. 27.11. Annahmeschl. Mo., 23.11., 12 Uhr  
24. Ausg. 2020 Fr. 11.12. Annahmeschl. Mo., 07.12., 12 Uhr  
25. Ausg. 2020 Fr. 18.12. Annahmeschl. Mo., 14.12., 12 Uhr  
Ihre Texte und Anzeigen schicken Sie bitte an die Firma AULA-DRUCK GmbH, Mail: aw@aula-druck.de oder Fax: 09372-2880

## VER- / ENTSORGUNG



Gasversorgung Unterfranken GmbH, Betriebsstelle Untermain,  
Telefon 5085; Störungsdienst: Telefon 4437

Open Grid Europe (kostenfrei): Tel.: 0800/1012707

EZV Energie- und Service GmbH & Co. KG Untermain, Landstr. 47,  
Wörth, Verwaltung: Tel.: 9455-0, Störungsdienst: Tel.: 0171/5185592

AMME, Notfall-Service Nr.: 0160-96 31 44 41

EZV EchtZeitVerbindung, Landstraße 47, Wörth, Tel. 9455-0,  
Entstörungsdienst: 9455-55

**Gas**

**Wasser  
Strom**

**Abwasser  
DSL/Internet:**

## KINDERGÄRTEN



Aufstellung des Elterneirates der Kita Rasselbände:

Im Grunde bleibt eigentlich alles wie im letzten Jahr.

1. Vorsitzende ist Nadine Baldringer.

2. Vorsitzender ist Philipp Przynitza. Er wurde mit entsprechend  
vielen Stimmen direkt gewählt.

Sandra Kunz bleibt Schriftführerin.

Sandra Wiedemann kümmert sich weiter um die Öffentlichkeitsar-  
beit.

Alexander May und Michael Damberger bleiben Kassier.

Carina Kerpes und Tanja Krolzig steigen als Beisitzer ein.

**Kita  
Rasselbände**

## MEDIZINISCHE VERSORGUNG



Fr., 13.11.	Schwanen-Apotheke	Klingenberg, Rathausstr. 4, 09372/2440
Sa., 14.11.	Römer-Apotheke	Niedemb., Großwallst. Str. 22, 06028/7446
So., 15.11.	Stadt-Apotheke	Erlenbach, Elsenfelder Str. 3, 09372/5483
Mo., 16.11.	Post-Apotheke	Großostheim, Bachstraße 2, 06026/5222
Di., 17.11.	Franken-Apotheke	Wörth, Odenwaldstraße 8, 09372/944494
Mi., 18.11.	Alte-Stadt-Apotheke	Obernburg, Römerstraße 35, 06022/8519
Do., 19.11.	Bachgau-Apotheke	Großostheim, Breite Str. 47, 06026/6616
Fr., 20.11.	Markt-Apotheke	Kleinwallstadt, Fährstr. 2, 06022/21225
Sa., 21.11.	Elsava-Apotheke	Elsenfeld, Erlenbacher Str. 16, 06022/9100
So., 22.11.	Sonnen-Apotheke	Elsenfeld, Marienstr. 6, 06022/8960
Mo., 23.11.	Markt-Apotheke	Mönchberg, Hauptstr. 71, 09374/99927
	Sebastian-Apotheke	Wenigumstadt, Balduinstr. 4, 06026/4883
Di., 24.11.	Turm-Apotheke	Großwallstadt, Hauptstr. 19, 06022/22744
Mi., 25.11.	Apotheke am Markt	Großostheim, Breite Str. 6, 06026/4915
Do., 26.11.	Linden-Apotheke	Erlenbach, Lindenstr. 29, 09372/8228
Fr., 27.11.	Römer-Apotheke	Obernburg, Römerstr. 43, 06022/4500

**Nacht- und  
Bereitschafts-  
dienst der  
Apotheken**

**Gece ve Pazar  
günleri nöbeti  
dan Eczaneler**

Sa., 28.11.	Eichen-Apotheke	Obb-Eisenbach, Eichenweg 1, 06022/5700
So., 29.11.	Mömlingtal-Apotheke	Mömlingen, Hauptstr. 24, 06022/681857
Mo., 30.11.	Maintal-Apotheke	Sulzbach, Bahnhofstr. 14, 06028/6608
Di., 01.12.	Josef-Apotheke	Leidersbach, Hauptstr. 198, 06028/5386
	Apotheke Eschau	Eschau, Elsavastr. 95, 09374/1266



## NOTDIENSTE

### Notruf Feuerweh r und Rettungsdiens t

Rettungsdienst über die 112 alarmieren

Der einheitliche Notruf für die Feuerwehr und den Rettungsdienst im Landkreis Miltenberg ist die Rufnummer 112, Dieser geht bei der Integrierten Leitstelle Bayerischer Untermain in Aschaffenburg ein. Von dort aus koordiniert die ILS alle Notfälle aus einer Hand und veranlasst umgehend das Ausrücken der entsprechenden Rettungsfahrzeuge und des Notarztes. Wer die sogenannte „nichtpolizeiliche Gefahrenabwehr“ erreichen will – Krankenwagen, Notarzt, Feuerwehr oder Katastrophenschutz – wählt die 112!

### Bereitschaftsdiens tpraxis

Bereitschaftsdienstpraxis am Krankenhaus Erlenbach:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 18 bis 21 Uhr.

Mittwoch und Freitag von 16 bis 21 Uhr.

Samstag, Sonntag und Feiertag 9 bis 21 Uhr,

Außerhalb der Öffnungszeiten sowie bei Bettlägerigkeit wenden Sie sich bitte wie bisher an die 116 117 (kostenloser hausärztlicher Notdienst).

### Ärztlicher Bereitschaftsdiens t

Auch der ärztliche Bereitschaftsdienst hat eine zentrale Nummer: 116 117

Wer nachts oder am Wochenende dringend einen Arzt braucht, muss sich künftig nur noch die Telefonnummer 116 117 merken. Die neue einheitliche Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl, gilt bundesweit und der Anruf ist kostenlos.

### Notfallfax

Notfallfaxnummer für Gehörlose: Bitte benutzen Sie bei Notfällen die vorwahlfreie Faxnummer 112 in Verbindung mit dem Formular unter [www.landkreis-miltenberg.de/Gesundheit-soziales/Notfalldienste/Notfallfax.aspx](http://www.landkreis-miltenberg.de/Gesundheit-soziales/Notfalldienste/Notfallfax.aspx)



## SOZIALE DIENSTE

### Alzheimer - Demenz

Kostenlose Beratungsstelle für Angehörige: Seniorenresidenz Würth, Tel. 982-0

Beratungsstelle Demenz Untermain – Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige: Konrad Schmitt, Fachpflegekraft, Bahnstraße 22, 63906 Erlenbach a. Main, Telefon 09372 / 94 00075.

Der Ökumenische Hospizverein Miltenberg e.V. bietet schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihren Angehörigen und Freunden Beratung, Unterstützung und Begleitung an. Kontakt: 0176 - 34 51 20 60 [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de).

## Hospiz

### Ambulanter Kinder- und Jugendhospizdienst Miltenberg

Schlosspark 6, 63924 Kleinheubach, Telefon: 09371 / 660 6851,

Telefax: 09371 / 948 9094, [www.akhd-miltenberg.de](http://www.akhd-miltenberg.de)

E-Mail: [miltenberg@deutscher-kinderhospizverein.de](mailto:miltenberg@deutscher-kinderhospizverein.de),

Der ambulante Kinder- und Jugendhospizdienst begleitet die gesamte Familie, also neben den erkrankten Kindern auch deren Eltern und Geschwister ab der Diagnose und über den Tod des erkrankten Kindes hinaus. Das Angebot ist für die Familien kostenlos

## SELBSTHILFEGRUPPEN



Kreuzbund Landkreis Miltenberg

Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke und Angehörige

Wöchentliche vertrauliche Gesprächskreise in Elsenfeld, Miltenberg, Obernburg, Würth

Nähere Informationen: Telefon: 09371-978940 Beratungsstelle Caritas; Internet: [www.kreuzbund-wuerzburg.de](http://www.kreuzbund-wuerzburg.de)

## Suchtkranke

## LANDRATSAMT



### Mehrweg statt Einweg – Pfandsystem für Einweggeschirr

Schon öfter haben wir vom „Miltenbecher“ berichtet, den eine Schülergruppe von der 7. -12. Klasse vom Julius- Echter- Gymnasium ins Leben gerufen hat. Ziel des MILTENBECHER ist es, Abfall erst gar nicht entstehen zu lassen und die Einweg-coffee-to-go-Becher zu verdrängen.

Nunmehr sind wir auf ein Projekt gestoßen, welches ein Pfandsystem für Take-away Mehrwegschalen anbietet. Die Schalen sind zu 100 Prozent recycelbar und mikrowellentauglich. Jede einzelne Schale kann bis zu 500 Einwegverpackungen ersetzen.

Interessant ist das System für Gastronomen und Metzger sowie für andere Unternehmen, die Speisen „to go“ anbieten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Möchten Sie wissen, wie das Verfahren funktioniert? Dann setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung, um genauere Informationen zu erhalten.

Ansprechpartnerin im Landratsamt ist Frau Dr. Vieth, Telefon 09371/501-384 oder [martina.vieth@lra-mil.de](mailto:martina.vieth@lra-mil.de)

## Mehrweg statt Einweg



<b>Pfarrgemeinde St. Nikolaus Wörth</b>	Fr	13.11	Eugen, Stanislaus Kostka, Wilhelm
			17:00 Weg-Gottesdienst Erstkommunion: "Ich bin getauft"
<b>Gottesdienste</b>	Sa	14.11	Alberich
			18:00 Pfarrer: Messfeier in der Krankenhauskapelle Erlenbach
	So	15.11	33. Sonntag im Jahreskreis
			10:30 Messfeier - mitgestaltet vom Erstkommunionkurs 2021 "Ich will ein Freund Jesu sein"
			Gebetsbitten: Dr. Wolfgang und Beate Fehn und Familie; Bernhard Steiniger und verstorbene Angehörige
			11:30 Gedenkstunde der Stadt Wörth zum Volkstrauertag vor der Gedenktafel der Kriegsoffer an der Kirche
			18:00 Anbetung zur göttlichen Barmherzigkeit
	Mo	16.11	Hl. Margarete, Königin von Schottland
			18:30 Rosenkranz
			19:00 Messfeier
	Do	19.11	Hl. Elisabeth, Landgräfin v. Thüringen
			18:30 Rosenkranz
			19:00 Messfeier
			Gebetsbitten: Verstorbene der Familien Selch und Specht
	Sa	21.11	Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem
			18:00 Pfarrer: Messfeier in der Krankenhauskapelle Erlenbach
	So	22.11	Christkönig
			10:30 Messfeier
			Gebetsbitten: Maria und Otto Wüst; Josef, Berta und Anni Weinfurtner; Anneliese und Erhard Schultheis
	Mo	23.11	Hl. Kolumban, Abt u. Glaubensbote, Hl. Klemens I, Papst, Mär
			18:30 Rosenkranz
			19:00 Messfeier
	Di	24.11	Hl. Andreas Dung-Lac, Priester und Gefährten, Märtyrer
			18:30 Pfarrer: Messfeier in Mechenhard

Do 26.11            Hl. Konrad u. hl. Gebhard, Bischöfe v. Konstanz,  
18:30 Rosenkranz  
19:00 Messfeier

---

Liebe Mitchristen,

stärker als sonst erfahren wir in diesen Tagen, dass die Natur gewaltiger ist als der Mensch. Und der Mensch wehrt sich dagegen, weil es eine Demütigung ist, weil wir es gewohnt sind, Strategien gegen alles zu haben. Aber gegen die Natur gibt es keine Strategie, sondern nur die Demut, den nächsten Schritt zu wagen, den nächsten Tag abzuwarten, sich als Teil dieser Natur, dieser Schöpfung zu sehen.

Ich wünsche Ihnen gesegnete Tage

Ihr Pfarrer Wolfgang Schultheis

---

Wohnung im Pfarrzentrum zu vermieten

Die Pfarrei St. Nikolaus vermietet ab sofort im 1. und 2. Obergeschoss des Pfarrzentrums eine geräumige Altbau-Wohnung (ca. 120 qm – 3 Zimmer, Küche, Bad) auf zwei Etagen für 480 Euro (kalt) zzgl. Nebenkosten. Interessenten melden sich bitte schriftlich bei der Kirchenstiftung St. Nikolaus, Wörth.

---

Firmkurs 2020/2021 - Neue Firmkursler bitte im Pfarrbüro melden! Wer jetzt in der 8. Klasse ist oder 14 Jahre alt ist oder bis Mitte 2021 wird, ist herzlich eingeladen, beim neuen Kurs mitzumachen. Damit wir wissen, wer dabei ist, bitte baldmöglichst im Pfarrbüro melden. Die bisherigen Firmkursler sind ja nach wie vor in einer Gruppe verbunden.

Wann und wie wir neu durchstarten werden (wahrscheinlich überwiegend in einem digitalen Format), muss allerdings erst noch geklärt werden, da auch ein möglicher Firmtermin im kommenden Jahr noch nicht feststeht.

Firmteam: Siamaris Bürgel & Pfarrer Wolfgang Schultheis

---

Falls Sie Interesse haben, schreiben Sie eine Mail an: [newsletter@nikolaus-woerth.de](mailto:newsletter@nikolaus-woerth.de) um sich in den Verteiler aufnehmen zu lassen.

---

Telefon: 94 13 87 – Fax: 94 10 87 –

E-Mail: [pfarramt@nikolaus-woerth.de](mailto:pfarramt@nikolaus-woerth.de)

Öffnungszeiten wegen der Corona-Pandemie zur Zeit nur telefonisch: Dienstag von 16:30 – 18:30 Uhr und Freitag von 9:00 – 11:00 Uhr

---

Seelsorge – Hotline für Erlenbach, Klingenberg und Wörth !!!

Seit Juni 2018 erreichen Sie unter folgender Telefon-Nummer 09372 /1303590 außerhalb der Bürozeiten eine Seelsorgerin / ei-

**Aktuelles**

**Zu vermieten**

**Firmkurs**

**Newsletter**

**Pfarramt**

**Seelsorge-Hotline**

nen Seelsorger in dringenden Angelegenheiten (Todesfall, Krankensalbung usw.)

## Ev.-Luth. Trinitatis-Gem. Klingenberg-Wörth Gottesdienste

Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten am:

Sonntag, 15. November – Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr  
09:30 Uhr - Gottesdienst in der Trinitatis-Kirche, in Klingenberg

Mittwoch, 18. November – Buß- und Bettag  
09:30 Uhr - Abendmahlsgottesdienst mit Wein in der Trinitatis-Kirche, in Klingenberg

Sonntag, 22. November – Ewigkeitssonntag  
09:30 Uhr - Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Gedenken an die Verstorbenen, in der Trinitatis-Kirche, in Klingenberg. Musikalisch gestaltet durch Erika Dietz, Gesang; Klaus Ottenbreit, Orgel.

Wir bitten bis Freitag, 20. November um Anmeldung im Pfarramt, damit wir Ihnen einen Platz reservieren können.

Die Gottesdienste finden nach den aktuellen Hygieneschutzmaßnahmen statt.

## Evang.-Luth. Pfarramt

Pfarrerin Dr. Iris Kreile: Tel. 0160/ 5 91 04 19 – Montag freier Tag  
E-Mail: [iris.kreile@elkb.de](mailto:iris.kreile@elkb.de)

Für ein Gespräch bin ich für Sie da. Rufen Sie einfach an, entweder im Pfarramt oder direkt bei mir (0160-5910419)

Pfarramtssekretärin Birgit Bonn: Tel. 09372/ 29 29 – Mi., Do. von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr

E-Mail: [pfarramt.klingenberg-woerth@elkb.de](mailto:pfarramt.klingenberg-woerth@elkb.de)

Homepage: <https://klingenberg-woerth-evangelisch.de>



## PRIVATVERKAUF

### Produkte

	Wer bietet an?	Wo?	Telefon
Äpfel:	Rudolf Schusser	Bayernstraße 1 B	8656
Honig:	Reiner Ott	Landstraße 57	73296
	Michael Simon	Am Hang 1	5460
Socken:	Strickkreis	Vereinsheim	944744
	alle 14 Tage Dienstags in den ungeraden Kalenderwochen		
Wein:	Rainer Schusser	Beethovenstraße 18	72502
	Matthias Spall	Bayernstraße 10	72727
Bio-Rindfleisch	Jürgen Albrecht		0160 96434228 <a href="http://www.bio-pinzgauer.de">www.bio-pinzgauer.de</a>



## Wer interessiert sich für das Thema Erneuerbaren Energien?

Die Natur in ihrer Vielfalt, bietet uns unendlich viele Möglichkeiten Energie zu erzeugen. Wir müssen das Rad nicht neu erfinden, aber wir können unseren Beitrag zum Klimaschutz leisten, indem wir die Ressourcen der Sonne, des Windes, der nachwachsenden Rohstoffe und des Wassers nutzen, um unabhängigen Strom und Wärme zu erzeugen. Das Spektrum ist riesig und bietet sehr viel Kreativität.

Wer hätte Interesse daran Projekte aus Erneuerbaren Energien in Wörth zu initiieren und sich sein Wissen in diesem Bereich aufzubauen? Ich suche innovative und interessierte Bürger und Bürgerinnen, die gerne in einem Team ihre Ideen einbringen und mitwirken.

Weitere Informationen und Unterstützung dazu, erhalten Sie durch den **Energie- und Umweltbeauftragten, Joachim Arnheiter** (Tel. 09372/94879-0 oder [joachim@arnheiter.de](mailto:joachim@arnheiter.de)), (B.Eng.) Energieberater

## Der Energie- und Umweltbeauftragte Informiert

Für November müssen wir die Mitgliederversammlung am 12. November, das Seniorenkino am 17. November und die „Gespräche bei Kaffee und Kuchen“ mit vorweihnachtlicher Feier am 30. November absagen.

## Arbeiterwohlfahrt

## BRK-ServiceCenter Miltenberg zieht um

Das ServiceCenter des Bayerischen Roten Kreuzes in Miltenberg ist ab Montag 16. November 2020 in den Räumen des ehemaligen Krankenhauses im Burgweg 22 zu erreichen. Die sozialen Angebote des Kreisverbandes zu den Themen Ambulante Pflege, Tagespflege, Hausnotruf, Mobilruf, Fahrdienste und Menüservice können dort abgerufen und bestellt werden. Beratung und Information rund um die Pflege und Leistungen der Pflegeversicherung werden von Fachkräften kompetent beantwortet. „Wir sind für die Bürger im gesamten Landkreis mit unseren Standorten Obernburg, Miltenberg, Kleinwallstadt, Stadtprozelten und Amorbach da“ so Kreisgeschäftsführer Edwin Pfeifer. Die Räume in der Mainstraße 35 in Miltenberg waren nicht mehr ausreichend und den modernen Anforderungen nicht mehr gerecht. „Bei uns gibt es all diese Leistungen aus einer Hand um das Leben zu Hause so lange wie möglich zu ermöglichen“ so Pfeifer weiter. Auf 200 m<sup>2</sup> befinden sich neun Arbeitsplätze in unmittelbarer Nähe zur Mitte Dezember zu eröffnenden BRK-Tagespflege. Die Mitarbeiter sind Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 17 Uhr zu erreichen. Telefon 09371/972222 oder rund um die Uhr unter 08000/365 000 oder auch [www.brk-mil.de](http://www.brk-mil.de).

## BRK-ServiceCenter Miltenberg



## DJK Wörth

### Verbot von Amateursport

Liebe TV Mitglieder

Nachdem wir im September endlich wieder mit dem Training in der Halle beginne konnten, dürfen wir seit dem 02.11.20 leider gar nicht mehr trainieren. Wir hoffen im Dezember wieder langsam loslegen zu können und hoffen ganz stark auf den Januar.

Schaut immer mal wieder auf unserer Homepage und unserem Youtube-Kanal vorbei. Damit könnt ihr euch auch zu Hause fit halten. Wie und wann es weiter geht erfahrt ihr auch über die Homepage.

Bleibt dem TV treu und bleibt vorallem gesund.

### REWE - Vereinspunkte sammeln

Vom 02.11.20-20.12.20 gibt es wieder die Aktion „Vereins-scheine“ sammeln bei REWE. Der TV wörth sammelt diese Scheine. Ihr könnt die Scheine bei euren Übungsleitern, oder Ute Teitscheid abgeben. Wir freuen uns, wenn ihr uns unterstützt und wir tolle Prämien für unser gemeinsames Training bekommen.



## MartinsLaden Erlenbach

### Das Herz des MartinsLadens ist das ehrenamtliche Engagement

Unser MartinsLaden versorgt wöchentlich ca. 90 - 100 bedürftige Familien, Senioren und Alleinerziehende mit Lebensmitteln und sonstigen notwendigen Artikeln. Ohne das Engagement ehrenamtlicher Helferinnen und Helfer wäre das undenkbar.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir weitere ehrenamtliche Helfer, die 1 – 2 Mal monatlich montags oder dienstags für ca. 2 - 3 Std.

im Fahrerteam (8 – 12 Uhr)

morgens beim Einräumen ab 9.30 Uhr

mittags im Verkauf ab 13.30 Uhr

mitwirken.

Rufen Sie uns an – wir freuen uns auf Sie.

Ansprechpartner: Susanne König, Caritas St. Johannes e.V.,  
MartinsLaden Erlenbach, Barbarossastr. 5, 63906 Erlenbach,  
Telefon. 09372/10960, E-Mail: koenig@sozialstation-erlenbach.de

# Unterstützen Sie unsere lokalen Gaststätten !!

Mit den folgenden Details ein Überblick der derzeitigen Angebote

Gaststätte	Info / Speisekarte	Adresse	Telefon
DJK Ratskeller	<a href="http://www.djk-woerth.de/pdf/DJK-Ratskeller-Speisekarte.pdf">www.djk-woerth.de/pdf/DJK-Ratskeller-Speisekarte.pdf</a>		6266
	Alle Speisen zur Abholung	Pfarrer-Adam-Haus-Str. 6a	
	Mo-Sa 17-21 Uhr, So 12-14 Uhr + 17-21 Uhr, Mittwoch Ruhetag		
Zur Einkehr	täglich 1/2 Hähnchen, zusätzlich Sonntags 2 Gerichte		5410
	Alle Speisen zur Abholung	Siedlungstr. 12	
	Do - Sa ab 16 Uhr, So 11-14 Uhr + ab 16 Uhr		
Goldene Krone	Speisenangebot der normalen Speisekarte		72300
	Abholung und Lieferservice ab 20,-€	Landstraße 12	
	Mo-So 17-22 Uhr, zus. So+Feiertag 11:30-14 Uhr, Dienstag Ruhetag		
Güterhalle am Gleis	Gänse- und Hirschbraten	<a href="http://www.spall.de">www.spall.de</a>	72727
	Abholung und Lieferservice	Bahnhofplatz	
	21. & 22. November, 28. & 29. November		
La Vera	<a href="http://www.la-vera-food.de">www.la-vera-food.de</a>		9278967
	Lieferservice	Odenwaldstr. 4	
	Mo-Sa 11-14 Uhr + 17-22 Uhr, So 11-22 Uhr, Dienstag Ruhetag		

**Unterstützen Sie  
die Mitglieder des**



## Wir sind weiter für Sie da!

Bauer Baustoffe GmbH - Best Döner & Pizza - Das Brillenteam - Frankenapotheke  
 Der Handyladen Vertriebs GmbH - Edeka Aktivmarkt Stenger - Lederwaren Billinger  
 Getränkeinsel Udo Reis GmbH - JOSA Werbeartikel - Lackiermeisterbetrieb M. Eschert  
 Metzgerei Helm - Parfümerie Drogerie Kaup - Stefan Weber Webdesign - Wolle Straub  
 Sport Bauer & Schuhmacherei - Moinos Engineering - Raumausstattung Zöllner

Derzeit geschlossen: Haarstube Anette Beck, LOKal, Mainfit,  
 Kosmetikstudio Be.Beautiful, Waldhaus Diana, Simit

**ständig aktualisierte Details unter [www.gewerbering-woerth.de/kauf-regional](http://www.gewerbering-woerth.de/kauf-regional)**

In stillem Gedenken nehmen wir Abschied  
von unserem langjährigen Ehrenmitglied

## Fred Zipprich

Sein Tod erfüllt uns mit Betroffenheit und tiefer Trauer..  
Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.

**Vorstandschaft und Mitglieder des  
TV 04 Wörth am Main e. V.**

**Wir sind der richtige Ansprechpartner für  
Bauschlosserarbeiten aller Art z.B.:**

- Wendeltreppen, Balkone
- Treppen- und Balkongeländer, Handläufe
- Zaun- und Toranlagen
- Carports, Vordächer
- Fenstergitter



**Wolf**  
GmbH  
**Metallbau**

**Wir bieten Ihnen in all diesen Bereichen fachliche Kompetenz, zeitgemäße Metallarbeiten, jahrelange Erfahrung und absolute Qualitätsarbeit, individuell gestaltet, zu fairen Preisen.**

Geschäftsf.: M. Maier, Heinrich-Ühlein-Straße 2a, Klingenberg, Tel.: (0 93 72) 92 35 6 -0, Fax: -1,

Mobil: (01 71) 81 50 282, Mail: [wolf-metallbau@freenet.de](mailto:wolf-metallbau@freenet.de), Internet: [www.wolf-metallbau.de](http://www.wolf-metallbau.de)

Restaurant - Pizzeria

# GOLDENE KRÖNE

Italienische & deutsche Küche

**Tel. 09372 – 7 23 00**

**Landstrasse 12 • 63939 Wörth/Main**



Liebe Gäste,

wir Ihr wisst, mussten auch wir wieder unser Restaurant ab dem 2.11.2020 schließen.

**Wir sind aber weiterhin mit leckeren Speisen zum Abholen und Liefern für Euch da.**

Von Montag bis Samstag von 17:00 bis 21 Uhr und an Sonn- und Feiertagen von 11:00 bis 14:00 Uhr und 17:00 bis 21 Uhr.

Dienstag haben wir Ruhetag.

Wir liefern ab einem Bestellwert von 20 € im Umkreis von 5 km.

Wir bedanken uns für eure Treue und Unterstützung. Bleibt gesund!

Familie Faggiano und das Goldene Krone Team



Täglich lecker gefüllte  
heiße Theke  
ab 7:30 Uhr

# ERWIN MÜNCH

Hauptstraße 14, 64750 Seckmauern, Telefon 0 93 72 / 80 30

## 14-tägiges Angebot, gültig von Mo. 16.11. bis einschl. Sa. 28.11.20

Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag durchgehend von 7:30 bis 18 Uhr,  
Dienstag von 7:30 bis 14 Uhr und Samstag 7:30 bis 13:00 Uhr

<b>Rinderrouladen</b> oder <b>Rinderbraten</b> .....	100 g	€ 1,08
<b>Schweineoberschalen-Schnitzel</b> .....	100 g	€ 0,69
<b>Aufschnitt</b> DLG-Goldmedaille.....	100 g	€ 0,99
<b>Rindswurst</b> (rauchfrisch) .....	100 g	€ 0,99
<b>Schwedensalat</b> .....	100 g	€ 0,69

Dienstag: **Frische Meterwurst, Pfefferbeißer, Puszastangen u. Paprika-Edelsüße RAUCHFRISCH!!!**

Mittwoch: **Wurstsuppe, Kesselfleisch, Gekochtes, Blut- u. Leberwurst**

18.11. **Hackfleisch**, halb Rind, halb Schwein..... 100 g € 0,69

25.11. **10 % auf den Ladeneinkauf** (Angebote ausgenommen)

Donnerstag: **Fleischkäse**, (roh oder ofenfrisch)..... 100 g € 0,79

Freitag: Ab 12:00 Uhr **kesselfrische heiße weiße und rote Fleischwurst**

**Wild- u. Geflügel-Bestellungen nehmen wir als Vorbestellung gerne bis spätestens 04.12.2020 entgegen!!!!**

## Schork Klemens -Betrieb

Bahnstr. 6 a, 63939 Wörth

Tel. 09372/71938

### Notdienst bei Kanal- u. Wasserrohrbruch

Notfalltelefon 0171 31 52 47 9

#### Ab Lager:

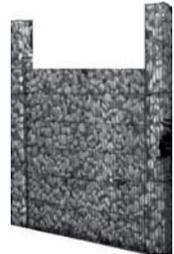
Mineralbeton,  
Gabionen-  
schotter,  
Sand, Splitt,  
Kies



- Kanal- u. Wasseranschlüsse
- Gebäudeabdichtungen
- Gestaltung von Außenanlagen
- Gitterkorbsysteme (Steinkörbe) Zink-Aluminium:  
für den individuellen Einsatz:

- > Hangsicherung
- > Sichtschutz
- > Grundstücksbegrenzung
- > Möbel für Haus und Garten,  
z. B. Sitzgarnituren, Grill, Pavillonsysteme etc.

Vierfältige  
Befüllungsmöglichkeiten



Sie finden unser Materiallager in der:  
Dr. Konrad-Wiegand-Str. 12 in 63939 Wörth

Materialabholung:  
7.30-8.00 Uhr und ab 16.30 Uhr  
Sa. 8.00-12.00 Uhr  
sowie nach telefonischer Absprache!

# Ist Ihr Heimnetz auch mehr ein O-Weh-lan?

 MainBogen

Mit schlechter Web-Verbindung ist man heutzutage weit hinten dran. Home-Office ist bei vielen Firmen das Gebot der Stunde und ohne schnelles Netz zuhause ist man da außen vor. Von überquellenden Social-Media-Kanälen, besserem Streaming, schnellen Web-Recherchen und anderen Vorteilen ganz zu schweigen.

Kurz gesagt: modernes Glasfaser-DSL muss schon sein! Am einfachsten und schnellsten bekommen Sie das in der hiesigen Region bei uns.

**Rufen oder schreiben Sie uns  
an: es ist einfacher, als Sie  
denken!**



www.kirchgaessner.net



**EZV Energie+Service** Landstr. 47, 63939 Würth, Fon 09372.94550, [www.ezv-energie.de](http://www.ezv-energie.de), [info@ezv-energie.de](mailto:info@ezv-energie.de)

## DANKE

Ich möchte mich herzlichst bei Herrn Landrat Jens Marco Scherf, dem BRK Obernburg-Miltenberg, Herrn Edwin Pfeifer und Herrn Bürgermeister Andreas Fath für die Verleihung der Ehrenplakette des Landkreises Miltenberg bedanken.

Außerdem danke ich allen von Herzen, die mir zu meinem 85. Geburtstag gratuliert haben. Ein großes Dankeschön gilt meinen Kindern mit Familien, meinen Geschwistern mit Familien, dem BRK Wörth sowie Herrn Berthold Wechs. Leider konnte ich mich bei den Gratulanten nicht in gewohnter Art und Weise bedanken.

Aber:

„Wenn ich ein Vöglein wär‘,  
Und auch zwei Flüglein hätt‘,  
Flög‘ ich zu dir.

Weil es aber nicht kann sein,  
Bleib‘ ich allhier.“

(Johann Gottfried Herder)



Rita Weichselbaum



Die Idee: schon jetzt  
**GESCHENKGUTSCHEINE**  
für Weihnachten

**Unsere Aktion**

gültig bis 30.11.2020

Bei Kauf eines Gutscheins in Höhe von

**30 €** bezahlen Sie **27 €**

**50 €** bezahlen Sie **45 €**

**100 €** bezahlen Sie **90 €**

Auch einlösbar für Kosmetik-  
und Fußpflegestudio!

PARFÜMERIE **KAUP** DROGERIE

Stadtmitte • Wörth/Main • Weberstraße 1 a

Telefon 0 93 72 / 94 45 87

[www.parfuemerie-kaup.de](http://www.parfuemerie-kaup.de)

**Wir haben geöffnet!**



## Qualität zahlt sich aus!

Johannes Eckert  
Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister  
Weberstraße 24, 63939 Wörth / Main  
Tel. 0 93 72 / 94 42 73 - Fax 94 42 75  
Mobil: 0171 - 602 75 28  
eckertjohannes@web.de - [www.fliesen-eckert.eu](http://www.fliesen-eckert.eu)

### Wir bieten Ihnen:

- ▼ qualifizierte Beratung und Ausführung
- ▼ Fliesenverlegung in allen Stilrichtungen
- ▼ frostsicheres System für Balkone und Terrassen
- ▼ Altbausanierung von A - Z
- ▼ bodenebene Duschen (seniorengerecht)
- ▼ ▼ ▼ und vieles mehr



## Energie. Wärme. Wohlbehagen.

Die Erdgaspezialisten aus der Region

**Persönlich, nah  
und nachhaltig –  
Erdgas vom Versorger  
aus Ihrer Region!**



**Vertriebsbereich Untermain**  
63906 Erlenbach/Main  
Tel. 09372 5086-10 u. -11  
[www.gasuf.de](http://www.gasuf.de)

**gasuf**  
Gasversorgung Unterfranken GmbH



**TÄGLICH VOM 26.10. - 30.12.2020**

Sie bestellen bequem online von zu Hause,  
holen Ihre Bestellung bei uns im WIRTSHAUS ab oder

**Wir liefern täglich zu Ihnen nach Hause  
oder in Ihre Firma!**

(Oberburg, Eisenbach, Eisenfeld, Großwallstadt und Wörth a. Main)

**DAS GÄNSETAXI**

**Bequem nach Hause...**

Römerstraße 4 | 63785 Oberburg

Telefon: +49 (0)6022 5060630 | Email: [Info@wirtshaus-oberburg.de](mailto:Info@wirtshaus-oberburg.de)

[www.wirtshaus-oberburg.de](https://www.wirtshaus-oberburg.de)



Sie wollen bestellen oder haben noch Fragen?  
Dann freuen wir uns auf Ihren Anruf!

☎ 09372 / 982 – 113

**Kennen Sie schon unseren Menüservice?**

- wählen Sie aus bis zu drei Menüs
- wir kochen täglich frisch für Sie
- die Menüs bestehen aus Suppe, Hauptspeise und Dessert
- alle Speisen sind diabetikergeeignet, passierte Kost ist möglich
- Belieferung an 365 Tagen im Jahr
- Sie haben keine Vertragsbindung und können die Anzahl der bestellten Menüs frei wählen.

**Testen Sie uns  
1 x kostenfrei!**



# 4 aus 1975 Modellen - gratis!



Der **Gewinner des Monats November** erhält eine Komplett-Ausstattung für gutes Sehen:

**Alltagsbrille** (Zeiss-High-End-Gläser)

**Fashionbrille** (für besondere Anlässe)

**Sonnenbrille** (perfekter Style und Schutz)

**Digitalbrille** (gesundes Sehen am PC)

und 1 Jahr **Kontaktlinsen** für ein neues Gefühl von Freiheit!

Teilnahmekarten in unseren Geschäften in Klingenberg und Erlenbach.

Zusätzlich werden monatlich 2 Einkaufsgutscheine á 175,- € verlost!

**175 Jahre**

Altstadt 12 • Klingenberg  
09372 923838 • [hessler.de](http://hessler.de)

**Hessler**  
Optik Uhren Schmuck



Sie fand die Erlösung  
und uns bleibt die Erinnerung.

## Ilse Kohlmann

geb. Purmann

\* 4.9.1931 † 31.10.2020

Wörth, Winnenden

In Liebe:

**Gerda Barsi mit Familie  
Alfred Kohlmann mit Familie  
und Angehörige**

Die Beisetzung fand im Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



**Tagespflege**  
Wörth am Main

gut umsorgt - umgeben vom Leben



**Werden auch Sie unser Gast!**  
Lernen Sie uns unverbindlich kennen  
bei einem kostenlosen Schnuppertag\*

### Wir bieten Ihnen

- Pflegerische Unterstützung
- Abwechslungsreiche Aktivitäten
- Frische Küche
- Medizinische Versorgung
- eigener Fahrdienst u.v.m.

Die Tagespflege wird weitgehend von  
der Kasse übernommen.

\* Vereinbaren Sie einen Termin oder informieren Sie sich - wir beraten Sie gerne!

**Tel. 09372 982 - 146**

Münchner Straße 4 | 63939 Wörth a. M. | [www.tagespflege-woerth.de](http://www.tagespflege-woerth.de)



Auch dieses Jahr müssen Sie zur Gänsezeit nicht auf unsere beliebten knusprigen Gänse verzichten deshalb bieten wir folgenden Service an:

21.+22.11. und 28.+29.11.

¼ von der knusprigen Gans  
mit Kartoffelknödel und Apfelrotkohl 19,90 €

1 ganze Gans  
mit Kartoffelknödel und Apfelrotkohl  
incl. 1 Flasche Portugieser 80,- €

Hirschkeulenbraten  
mit Kartoffelknödel und Apfelrotkohl 11,50 €

jeweils nur nach Vorbestellung abzuholen in der Güterhalle  
oder wir liefern zu Ihnen nach Hause  
Vorbestellung nehmen wir ab sofort entgegen  
unter Tel. 09372-72727

*Unser Winterpaket  
für Sie:*

1x weißer Winzerglühwein  
(eigene Herstellung)

1x Portugieser

1x Spätburgunder

2x Müller Thurgau



1x Rivaner

für 30,- €

**BLEIBT GESUND!**

*Fam. M. Spall*

# And the winner is ...

**Daniel Pflegshörl** aus Klingenberg wird ein Wochenende lang den Hessler-Bulli fahren! Über die **175-€-Einkaufsgutscheine** freuen sich **Marga Ballonier** aus Wörth und **Olaf Hansen** aus Erlenbach!

**Wir gratulieren!**

Weiterhin wertvolle Preise zu gewinnen. Machen Sie mit!



**175 Jahre**

Altstadt 12 • Klingenberg  
09372 923838 • hessler.de

**Hessler**  
Optik Uhren Schmuck

# Wir führen eine große Auswahl an Weihnachts- und Bockbieren



- ★ **Allgäuer** Winterfestbier
- ★ **Andechser** Bockbiere
- ★ **Arcobräu** Festbier
- ★ **Augustiner** Maximator
- ★ **Ayinger** Celebrator
- ★ **Bayreuther** Bock
- ★ **Distelhäuser** Festbier
- ★ **Erdinger** Schneeweiße
- ★ **Faust** Doppelbock
- ★ **Flötzing** Weihnachts-Festbier
- ★ **Göller** Bockbier
- ★ **Gutmann** Weizenbock
- ★ **Hacker Pschorr** Superior
- ★ **Hofbräu** Winterzwickl
- ★ **Jacob** Jacobator Doppelbock, Weissbier Doppelbock, Winter Weisse und Winter Gold
- ★ **Kessling** Urfr. Winterbier
- ★ **Kloster Scheyern** Doppelbock
- ★ **Kuchlbauer** Aloysius Bock
- ★ **Lammsbräu** Winterfestbier
- ★ **Leikeim** Wintertraum
- ★ **Maxtrainer** Festbier
- ★ **Mönchshofs** Weihnachtsbier
- ★ **Paulaner** Salvator
- ★ **Schlappeseppel** Winterbock
- ★ **Schneider Weisse** Aventinus und Eisbock
- ★ **Störtebecker** Glüh-Bierpunsch
- ★ **Tucher** Chrsitkindsmarkt-Bier
- ★ **Weihenstephan** Weizenbock und Winterfestbier
- ★ **Weltenburger** Asam Bock und Wintertraum
- ★ **Wieninger** Winterfestbier
- ★ **Winkler** Kupferbock

Wir freuen uns  
auf Ihr Kommen

Udo Reis & Daniela Verst  
sowie das ganze Team  
der Getränkeinsel



## Getränkeinsel Udo Reis GmbH

Landstraße 51 · Würth am Main  
Tel. 09372 949635

## Öffnungszeiten

**Montags - Freitags** 9:00 bis 19:00 Uhr  
**Samstags** 8:00 bis 16:00 Uhr